▲本報專接魚濕印件▼

◎雲埠培英社鳴謝

本社成立時蒙　各同志捐資除科來基本金一員外仍多有加捐者又蒙　諸君送來賀儀與送購書籍等金毋任感激謹將芳名列報藉鳴盛意

▲諸君加捐芳名列

朱基二十七員五毫　何祿七員五毫　岑發深五員
劉季襄銀四員　黃景昭二員五毫　馬大洽二員五毫
蔣銓可二員　馬廣一員五　黃嘉一員五　梁擁元一員五
馬昌滌一員　李悲明一員　劉昶初一員　杏花樓五毫
馬一新五毫　馬延遠五毫

▲諸君送來賀儀芳名列

劉炳炘等一十七員三毫　張伯賢等一十四員五毫
東華樓十員　岑發深等七員五毫　[illegible]卜碌致公堂五員
曾如叢班五員　車厘役致公堂五員　二埠致公堂五員

▲各埠致公堂送來書籍金列

山能裔致公堂十一員五毫五　蘭頓致公堂五員

▲補錄首期捐來經費芳名

岑榮華二元　關國紮一元　鄭綸華一元　羅壽山五毛
方[illegible]九毛　梁熾光二毛五

雲埠培英圖書報社啓

▲◎▼介紹良醫

曾如意班小武金山林者班中名角武藝超羣兼精醫術於跌打刀傷尤擅其勝餘如婦科濟科癰疽瘰癧花柳各種奇難雜症診斷百發百中屢試屢效現有風濕牙痛膏藥還魂止痛丸散[illegible]以便患症者採買特此佈

利源店
乾豐店主人　李世璋　馬大諄　謹啓

宜燿公司

◀衣裳鞋靴襪帽絨廣告▶　◀緬街門牌六百二十四號▶

YEE YOU & CO.
624 MAIN STREET　VANCOUVER B.C.

本公司之大褸內外衫褲兩衣雨遮鞋靴襪帽絲巾頸巾大小衣箱大小夾袋袖口鈕腔口針所有男庄之物件俱全仰梓里留心光顧取價格外從實

▲新辦到

疋靚新款雨衣一十五元
灰色羊毛毡每磅七毛五
項靚欖巴雨衣一十二元五
項厚淨羊毛毡衫四元
双層長黑油衣三元七毛五
大珠被每張二元　双層短黑油衣貳元
項好淨羊毛內衫二元五毛
加大被單每張壹元二毛五
双層圓身油褲二元　中羊毛窄結二元
双層黃油衫褲全套三元七毛五
項好純淨羊毛窄結七元五
水鴨毛枕頭每只八毛五

陳宜燿啓

補腦丸

大罇弍元　每打弍拾元

小罇壹元　每打拾弍元

專治各症列左

腦弱腦病　頭暈眼花
手脚瘦軟　記性不牢
思想呆滞　腎虧夢遺
腰痛耳鳴　夜多小便
肢体乏力　勞苦過度

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身弱陽事不舉者服此丸最有功效

一文人用功過度或看書過久頭腦刺痛眼目昏暈服之能補助腦力增益智覺

一勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作亦無倦容

一少年人不惜元氣化耗精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則血足精固元氣漸復

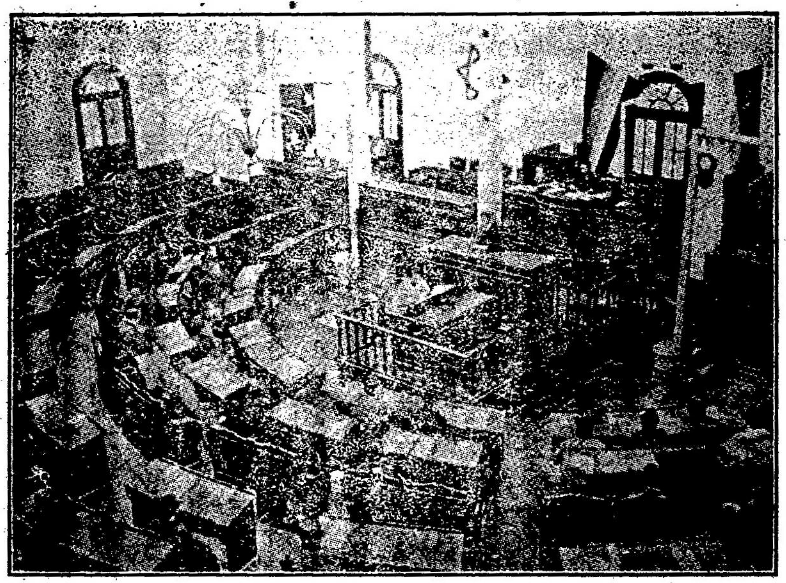
一老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固全體壯强

▲總發行金山大埠五洲大藥房　Eng Chow Co., 843 Grant Ave., San Francisco, Cal.

▲分發行雲哥華埠五洲大藥房　Eng Chow Co., 104 Pender St.E., Vancouver, B.C. Can.

○代理四邑雜誌每本一毫五毛全年二十五本連寄費共銀四元報費先惠

中華民國參議院之内容



議院之設代表民意下情直達共和之義循規蹈矩家齊國治嗟彼武夫逞其驕恣歲脅解散自私自利甘作叛逆跋扈無忌原圖供覽觸爾所思磨斂以待勵行壯志欲强體魄敢為獻議

▲睇

▲睇

▲睇

▲睇

致强捷徑

腎臟構造之關繫

兩腎爲脊而生。其系下達膀胱。直達頭顱。為體魄强弱之所關。為宗祧前途之所繫也。

腎臟虧損之病狀

遺精漏精。耳鳴眼花。陽痿乏力。腰脊刺痛。夜多小便。尿後反滴。囊凍陰汗

三鞭補腎丸之配料

用鹿驢海狗三鞭。仍加鹿羓魚鰾龜膠各種生精健腎之藥。親自請伴監工為丸

三鞭補腎丸之介紹

黃毓卿　新寧西村人　英羣　新寧白沙人
譚樹庭　開平大湊人　謝玉麟　開平人

三鞭補腎丸之價值

全料弍拾元　半料拾元　（郵費）美國[illegible]各國[illegible]買者自理
小半料五元　半半料叁元

▲扶傾濟弱　我受其賜

弟先天不足、體質虛弱、自到英國。兼以工務勞苦。每遇天陰雨晦。。頓覺頭暈耳鳴。或有時看書寫信、忽然眼神昏花。熟視無覩。當此年富力强。精氣如斯。何能振作。素聞奇生行所製(三鞭補腎丸)眞材實料。遐邇知名。。是以特函求取一料。丸既服盡。不第精神充足。舉凡生菓各物。隨意食之。亦無弊疾。以此推之。。則該丸大有益於弟者。。實非淺鮮也。謹代保證。以爲有意培（補）之華僑告。。

旅美英國士地李衮拿埠新事白沙神村前人　英羣恭頌

▲各埠代理▼

▲紐約埠杏林春　廣信昌　廣和昌　▲波士頓埠永盛隆　▲市卡古埠黎子貞醫生
永安　▲舍路埠廣德號　▲羅省永隆　▲砵崙利生和
▲古巴亞灣埠華文商報、

總發行所（金山大埠企李街門牌八百四十三）奇生行　代售處（雲高華廣東街）生隆棧

KAYSANG COMPANY 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL.

Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.